# DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

## din 24 mai 2011

## de instituire a unui program specific de control și inspecție pentru zonele de pescuit pelagic din apele occidentale ale Atlanticului de Nord-Est

*[notificată cu numărul C(2011) 3415]*

**(Numai textele în limbile daneză, engleză, estonă, franceză, germană, letonă, lituaniană, olandeză, polonă, portugheză și spaniolă sunt autentice)**

(2011/310/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 [1], în special articolul 95,

întrucât:

(1) Zonele piscicole în care se exploatează rezerve de hering, macrou, stavrid negru, hamsii și putasu (în continuare „pescuit pelagic") în apele UE din zonele ICES V-IX (denumite în continuare „apele occidentale") fac obiectul unor măsuri de conservare și control prevăzute, între altele, de:

— Regulamentul (UE) nr. 1236/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2010 de stabilire a unui sistem de control și de asigurare a respectării aplicabil în zona reglementată de Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est [2];

— Regulamentul (CE) nr. 1300/2008 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de stabilire a unui plan multianual pentru stocurile de hering prezente în vestul Scoției și pentru unitățile piscicole care exploatează aceste stocuri [3];

— Regulamentul (UE) nr. 57/2011 al Consiliului din 18 ianuarie 2011 de stabilire, pentru anul 2011, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele UE și, pentru navele din UE, în anumite ape din afara UE [4].

(2) Operațiunile de debarcare a capturilor de peste 10 tone de hering, macrou și stavrid negru din zonele ICES I-X, XII și XIV și din apele UE ale CECAF fac obiectul unor proceduri prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1542/2007 al Comisiei [5].

(3) Ca regulă generală, activitățile de pescuit pelagic din apele occidentale, inclusiv debarcările și transbordările de specii pelagice, fac obiectul unor măsuri de control prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

(4) În vederea asigurării unei aplicări uniforme și eficiente la nivelul Uniunii a acestor măsuri de conservare și control, este necesar să se instituie un program specific de control și inspecție aplicabil în Danemarca, Germania, Estonia, Irlanda, Spania, Franța, Letonia, Lituania, Țările de Jos, Polonia, Portugalia și Regatul Unit.

(5) Acest program specific de control și inspecție trebuie instituit de la data de intrare în vigoare a prezentei decizii până la 31 decembrie 2012.

(6) Programul specific de control și inspecție trebuie să includă norme comune pentru activitățile de control și inspecție care se vor efectua de către autoritățile competente din statul membru vizat. Normele respective trebuie să stabilească criteriile de referință pentru intensitatea activităților de control și inspecție, precum și priorități și proceduri de control și inspecție. Statele membre vizate trebuie să adopte măsurile necesare în conformitate cu normele comune respective.

(7) În cazul în care o mare parte din capturile de specii pelagice se exportă în țări terțe, este necesar să se extindă activitățile de control și inspecție la nivelul întregului lanț, inclusiv la nivelul activităților de comercializare.

(8) Trebuie întreprinse activități comune de inspecție și supraveghere între statele membre, dacă este cazul, în conformitate cu planul de desfășurare comun instituit de Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului [Community Fisheries Control Agency (CFCA)] în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 768/2005 al Consiliului [6].

(9) Rezultatele obținute în urma aplicării programului specific de control și inspecție trebuie evaluate periodic de către statele membre vizate, dacă este posibil de către CFCA.

[1] JO L 343, 22.12.2009, p. 1.
[2] JO L 348, 31.12.2010, p. 17.
[3] JO L 344, 20.12.2008, p. 6.
[4] JO L 24, 27.1.2011, p. 1.
[5] JO L 337, 21.12.2007, p. 56.
[6] JO L 128, 21.5.2005, p. 1.

(10) Măsurile prevăzute de prezenta decizie au fost stabilite de comun acord cu statele membre în cauză.

(11) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului pentru pescuit și acvacultură,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

**Obiect**

Prezenta decizie instituie un program specific de control și inspecție în vederea asigurării aplicării uniforme și eficiente a măsurilor de conservare și control aplicabile în cazul activităților de pescuit pelagic din apele occidentale.

*Articolul 2*

**Domeniul de aplicare**

(1) Programul specific de control și inspecție acoperă:

(a) toate activitățile de pescuit, inclusiv debarcările și transbordările, efectuate de navele de pescuit pelagic în apele occidentale;

(b) toate activitățile ulterioare debarcării, inclusiv cântărirea, comercializarea, congelarea, prelucrarea, stocarea, preluarea, transportul, importul și exportul de specii pelagice capturate în apele occidentale.

(2) Programul specific de control și inspecție se aplică de la intrarea sa în vigoare până la 31 decembrie 2012.

(3) Programul specific de control și inspecție se implementează de către Danemarca, Germania, Estonia, Irlanda, Spania, Franța, Letonia, Lituania, Țările de Jos, Polonia, Portugalia, și Regatul Unit.

*Articolul 3*

**Definiții**

În sensul prezentei decizii, se aplică următoarele definiții:

(a) „specii pelagice” înseamnă hering, macrou, stavrid negru, hamsii și putasu;

(b) „pescuit pelagic” înseamnă activitățile de pescuit care exploatează resursele de hering, macrou, stavrid negru, hamsii și putasu;

(c) „apele occidentale” înseamnă apele UE din zonele ICES V-IX;

(d) „import” înseamnă importul definit la articolul 2 punctul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1936/2001 și (CE) nr. 601/2004 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1093/94 și (CE) nr. 1447/1999 [1];

(e) „export” înseamnă exportul definit la articolul 2 punctul 13 din Regulamentul (CE) nr. 1005/2008.

*Articolul 4*

**Norme comune și măsuri naționale**

(1) În anexa I sunt prevăzute normele comune pentru programul specific de control și inspecție, în special obiectivele, prioritățile și procedurile, precum și indicatorii de referință pentru inspecție.

(2) Măsurile de punere în aplicare a programului specific de control și inspecție adoptate de statele membre în temeiul articolului 95 alineatul (4) din Regulamentul nr. 1224/2009 reglementează aspectele enumerate în anexa II.

*Articolul 5*

**Cooperarea dintre statele membre și cu țări terțe**

(1) Toate statele membre menționate la articolul 2 alineatul (3) cooperează în vederea punerii în aplicare a programului specific de control și inspecție.

(2) Toate statele membre cooperează cu statele membre menționate la articolul 2 alineatul (3) și cu autoritățile competente din țări terțe în vederea punerii în aplicare a programului specific de control și inspecție.

(3) Atunci când statele membre cooperează în temeiul capitolului III din Regulamentul (CE) nr. 768/2005, programul specific de control și inspecție poate fi pus în aplicare parțial sau integral prin intermediul unui plan de desfășurare comun adoptat de Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului (CFCA).

*Articolul 6*

**Activitățile comune de inspecție și supraveghere**

(1) Statele membre menționate la articolul 2 alineatul (3) întreprind activități comune de inspecție și supraveghere și, dacă este cazul, în cadrul prevăzut la capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 768/2005.

(2) În scopul efectuării de activități comune de inspecție și supraveghere, statele membre în cauză:

(a) se asigură că inspectorii celorlalte state membre în cauză sunt invitați să participe la activitățile comune de inspecție și supraveghere;

(b) instituie proceduri operaționale comune aplicabile ambarcațiunilor lor de supraveghere.

(3) La activitățile comune de inspecție și supraveghere pot participa funcționari ai Comisiei și inspectori din Comunitate.

[1] JO L 286, 29.10.2008, p. 1.

*Articolul 7*

**Informarea**

(1) Statele membre menționate la articolul 2 alineatul (3) comunică prin mijloace electronice Comisiei și CFCA, până în cea de a zecea zi a fiecărui trimestru, următoarele informații cu privire la trimestrul precedent:

(a) activitățile de control și inspecție desfășurate;

(b) toate încălcările constatate, precizând pentru fiecare încălcare:

(i) nava de pescuit (denumirea, pavilionul și codul extern de identificare) sau întreprinderea al cărei obiect de activitate îl constituie prelucrarea și/sau comercializarea speciilor pelagice în cauză;

(ii) data, ora și coordonatele geografice ale inspecției; precum și

(iii) natura încălcării;

(c) situația actuală privind măsurile luate ca urmare a încălcărilor constatate.

(2) O încălcare continuă să figureze în fiecare raport ulterior până la încheierea urmăririi în conformitate cu legislația statului membru în cauză. Fiecare raport ulterior:

(a) indică statutul curent al cauzei (de exemplu cauze pendinte, cauze în recurs, în curs de anchetă); și

(b) descrie în termeni specifici sancțiunile impuse (de exemplu, cuantumul amenzilor, valoarea peștelui și/sau a uneltei confiscate, avertisment scris).

(3) Rapoartele includ o explicație în cazul în care nu s-a întreprins nicio acțiune în urma constatării unei încălcări.

*Articolul 8*

**Evaluarea**

Statele membre menționate la articolul 2 alineatul (3) transmit Comisiei și CFCA, până la 31 martie 2013, un raport de evaluare privind activitățile de control și inspecție desfășurate în cadrul acestui program specific de control și inspecție.

*Articolul 9*

**Destinatari**

Prezenta decizie se adresează Regatului Danemarcei, Republicii Federale Germania, Republicii Estonia, Irlandei, Regatului Spaniei, Republicii Franceze, Republicii Letonia, Republicii Lituania, Regatului Țărilor de Jos, Republicii Polone, Republicii Portugheze și Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.

Adoptată la Bruxelles, 24 mai 2011.

*Pentru Comisie*

Maria DAMANAKI

*Membru al Comisiei*

*ANEXA I*

**NORME COMUNE PENTRU PROGRAMUL SPECIFIC DE CONTROL ȘI INSPECȚIE**

1. OBIECTIV

Obiectivul general al programului specific de control și inspecție este verificarea conformității cu legislația aplicabilă privind:

(a) restricțiile cantitative privind capturile și orice condiții specifice asociate, inclusiv monitorizarea exploatării cotelor;

(b) toate documentele cerute de legislația aplicabilă pescuitului pelagic, în special cele de verificare a fiabilității informațiilor înregistrate și raportate;

(c) procedurile de debarcare și de cântărire;

(d) operațiunile de transbordare;

(e) interzicerea pescuitului speciilor de calitate superioară prevăzută la articolul 1 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1288/2009 al Consiliului din 27 noiembrie 2009 de stabilire a unor măsuri tehnice tranzitorii pentru perioada 1 ianuarie 2010-30 iunie 2011 [1] și orice situație în care speciile pelagice capturate în timpul unei operațiuni de pescuit nu au fost debarcate, așa cum se menționează la articolul 90 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul nr. 1224/2009.

2. STRATEGIE

Statele membre întreprind activități de control și de inspecție a pescuitului și a tuturor activităților conexe realizate de navele de pescuit și de alți operatori economici de-a lungul întregului lanț pe baza gestionării riscurilor definită la articolul 4 punctul 18 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

Inspecțiile efectuate după debarcare sau transbordare se utilizează, în speță, ca mecanism complementar de control încrucișat pentru verificarea fiabilității informațiilor înregistrate și raportate cu privire la capturi și debarcări.

3. PRIORITĂȚI

Se stabilesc niveluri diferite de prioritate pentru diferitele categorii de unelte, în conformitate cu planul anual de pescuit. Din acest motiv, fiecare stat membru trebuie să își stabilească priorități specifice pe baza gestionării riscurilor.

4. SARCINI DE MONITORIZARE

Toate campaniile de pescuit ale navelor de pescuit autorizate echipate cu VMS trebuie monitorizate în timp real și verificate încrucișat cu documentele de debarcare și transbordare, cu declarațiile de vânzare și de preluare, precum și cu orice rapoarte de inspecție și supraveghere întocmite.

Toate debarcările, vânzările, importurile și exporturile trebuie monitorizate.

5. INDICATORI DE REFERINȚĂ PENTRU INSPECȚII

În termen de cel mult o lună de la intrarea în vigoare a prezentei decizii pentru anul 2011 și înainte de 1 ianuarie 2012 pentru anul 2012, statele membre trebuie să își definească, dacă este cazul, indicatorii suplimentari de referință pentru inspecții și să întocmească o planificare a inspecțiilor pe baza gestionării riscurilor, așa cum este definită la articolul 4 punctul 18 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009:

| Locul de efectuare a inspecției | Indicator de referință |
|---|---|
| Inspecție pe mare | Indicator de referință de stabilit în urma unei analize detaliate a activității de pescuit din fiecare zonă. Indicatorii de referință pe mare se referă la numărul de zile de patrulare pe mare în apele occidentale, cu posibilitatea stabilirii unui indicator separat pentru zilele de patrulare în zone specifice.<br><br>Pe baza gestionării riscurilor, trebuie programate inspecții specifice privind:<br>— interzicerea pescuitului speciilor de calitate superioară;<br>— slipping (aruncarea peștelui);<br>— dispozițiile aplicabile navelor țărilor terțe care intenționează să pescuiască putasu sau macrou în apele UE, prevăzute în anexa IV la Regulamentul (UE) nr. 201/2010 al Comisiei din 10 martie 2010 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului privind autorizațiile pentru activitățile de pescuit ale navelor de pescuit comunitare în afara apelor comunitare și accesul navelor țărilor terțe în apele comunitare [1]. |

[1] JO L 347, 24.12.2009, p. 6.

| Locul de efectuare a inspecției | Indicator de referință |
|---|---|
| Debarcări | Cel puțin 10 % din numărul debarcărilor de peste 10 tone de hering, macrou și stavrid negru în porturi desemnate trebuie să facă obiectul unor inspecții integrale.<br><br>Cel puțin 15 % din cantitățile de hering, macrou și stavrid negru debarcate în porturi desemnate trebuie să facă obiectul unor inspecții integrale.<br><br>Alegerea debarcărilor care urmează a fi inspectate se face pe baza analizei de risc.<br><br>Pe baza gestionării riscurilor, trebuie programate inspecții specifice pentru:<br>— porturi și locuri de debarcare nedesemnate;<br>— debarcarea unor cantități de hering, macrou și stavrid negru care nu depășesc 10 tone;<br>— eventuale debarcări de macrou sub alte denumiri, precum *Scomber japonicus* (MAS).<br><br>Indicatori de referință cu privire la debarcările de hamsii și putasu de stabilit în urma unei analize detaliate a activității de pescuit din fiecare zonă. |
| Transbordări | Pe baza gestionării riscurilor, cel puțin 5 % din numărul de transbordări trebuie să facă obiectul unor inspecții. |
| Prima vânzare | Cel puțin 10 % din primele vânzări de hering, macrou și stavrid negru în porturi desemnate trebuie să facă obiectul unor inspecții integrale; indicatorul de referință trebuie să fie bazat pe analiza riscurilor.<br><br>Cel puțin 15 % din cantitățile vândute de hering, macrou și stavrid negru în porturi desemnate trebuie să facă obiectul unor inspecții integrale; indicatorul de referință trebuie să fie bazat pe analiza riscurilor. |
| Import/Export | Pe baza gestionării riscurilor, în cazul în care statele membre dispun de informații referitoare la fluxurile de import/export, cel puțin 5 % din cantitățile importate/exportate trebuie să facă obiectul unor inspecții. |
| Supravegherea aeriană | Indicatori de referință de stabilit în urma unei analize detaliate a activității de pescuit din fiecare zonă și luând în considerare resursele de care dispune statul membru respectiv. |

([1]) JO L 61, 11.3.2010, p. 10.

6. PROCEDURI

6.1. **Sarcini generale aferente inspecției**

Inspectorii verifică și consemnează în raport următoarele informații:

(a) detalii privind identitatea persoanelor responsabile implicate în activitățile inspectate;

(b) licențele și autorizațiile de pescuit;

(c) toate documentele relevante;

(d) verificarea detaliată a speciilor și a cantităților capturate în conformitate cu legislația UE aplicabilă.

Toate constatările relevante în urma inspecțiilor efectuate pe mare, în porturi sau la orice alt operator economic vizat se consemnează în rapoartele de inspecție.

Constatările respective se verifică încrucișat cu informațiile puse la dispoziția inspectorilor de alte autorități competente, inclusiv cu informațiile obținute prin Sistemul de monitorizare a navelor (VMS), cu informațiile din sistemul de înregistrare și comunicare electronică (ERS) și cu listele de nave autorizate.

6.2. **Sarcini aferente inspecției în cazul supravegherii aeriene**

Inspectorii întocmesc rapoarte cu privire la datele obținute prin supraveghere în scopul controlului încrucișat și, în special, verifică reperarea navelor de pescuit cu datele VMS și ERS și cu listele autorizate.

6.3. **Sarcini aferente inspecției pe mare**

Atunci când la bordul navei de pescuit sau la bordul unei nave de prelucrare sau de transport se află una sau mai multe pecii pelagice, inspectorii verifică întotdeauna speciile și cantitățile de pește deținute la bord și le compară cu cantitățile înregistrate în documentele relevante prezente la bord.

Inspectorii verifică în mod sistematic:

— dacă navele de pescuit dețin autorizații de operare în zona de pescuit pelagic relevantă;

— dacă navele de pescuit sunt echipate cu un sistem operațional de monitorizare a navelor (VMS);

— dacă informațiile relevante sunt consemnate corespunzător în jurnalul de bord;

— conformitatea uneltelor de pescuit de la bord cu cerințele relevante;

— planurile navei și, în special, posibilitatea de a arunca pește sub linia de plutire;

— prezența echipamentelor care permit clasificarea automată;

— cantitățile fizice de specii pelagice aflate la bord și prezentarea acestora.

6.4. **Sarcini aferente inspecției la debarcare**

Inspectorii verifică în mod sistematic:

— dacă navele de pescuit dețin autorizații de operare în zona de pescuit pelagic relevantă;

— dacă notificarea prealabilă de sosire în vederea debarcării a fost trimisă și conține informațiile corecte privind captura aflată la bord;

— dacă debarcarea capturilor de specii pelagice a fost autorizată de autoritățile competente, acolo unde este cazul;

— dacă navele de pescuit sunt echipate cu un sistem operațional VMS și ERS;

— dacă informațiile relevante sunt consemnate corespunzător în jurnalul de bord și dacă foile din jurnalul de bord sunt transmise în timp util;

— pentru navele de pescuit care participă la transportul și prelucrarea speciilor pelagice, dacă documentele relevante există la bord și dacă sunt completate corespunzător;

— speciile și cantitățile fizice de specii pelagice aflate la bord;

— dacă se aplică obligațiile de cântărire, acolo unde este cazul;

— dacă uneltele de pescuit de la bord corespund cu autorizația de pescuit și dacă sunt conforme măsurilor tehnice aplicabile.

6.5. **Sarcini aferente inspecției în timpul transbordării**

Inspectorii verifică în mod sistematic:

— dacă nava de pescuit deține autorizație de operare în zona de pescuit pelagic relevantă;

— în cazul transbordărilor în port, dacă notificarea prealabilă de sosire în port a fost trimisă și conține informațiile corecte privind transbordarea;

— dacă navele care doresc să transbordeze capturile au primit autorizație prealabilă;

— dacă sunt verificate speciile și cantitățile notificate în prealabil pentru transbordare;

— dacă există la bord documentele relevante și dacă sunt completate corespunzător, inclusiv declarația de transbordare.

6.6. **Sarcini aferente inspecției în ceea ce privește transporturile, comercializarea și preluarea**

Inspectorii verifică sistematic speciile, cantitatea și nava care a capturat peștele, realizează un control încrucișat al acestor informații cu cele din declarația de debarcare și din jurnalul de bord și verifică:

— în ceea ce privește transportul, în special dacă sunt prezente documentele relevante și dacă acestea sunt completate corespunzător;

— în ceea ce privește comercializarea, dacă sunt prezente documentele relevante și dacă acestea sunt completate corespunzător;

— în ceea ce privește preluarea, dacă sunt prezente documentele relevante și dacă acestea sunt completate corespunzător.

*ANEXA II*

**CONȚINUTUL MINIM AL MĂSURILOR ADOPTATE DE STATELE MEMBRE ÎN CONFORMITATE CU ARTICOLUL 4 ALINEATUL (2)**

Măsurile naționale trebuie să specifice, printre altele, următoarele aspecte:

1. MIJLOACELE DE CONTROL:

— Mijloacele umane

Numărul inspectorilor de pe uscat și al celor de pe mare, precum și perioadele și zonele în care pot interveni aceștia.

— Mijloacele tehnice

Numărul navelor și al aeronavelor de patrulare, precum și perioadele și zonele în care pot interveni acestea.

— Mijloacele financiare

Alocarea bugetară pentru desemnarea resurselor umane, a navelor și a aeronavelor de patrulare.

2. DESEMNAREA PORTURILOR:

Lista porturilor desemnate cerută în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1542/2007.

3. PROCEDURILE DE CÂNTĂRIRE:

Sistemele aplicate în vederea asigurării conformității cu normele instituite, în special prin Regulamentul (CE) nr. 1542/2007 privind procedurile și instalațiile de cântărire.

4. PLANURILE DE PESCUIT:

Detaliile oricărui sistem existent pentru alocarea cotelor, precum și pentru monitorizarea și controlul exploatării cotelor.

5. MONITORIZAREA:

Detaliile sistemului de monitorizare a activităților de pescuit, debarcărilor, transbordărilor, comercializării și importului/exportului de specii pelagice.

6. PROTOCOALELE DE INSPECȚIE:

Protocoale detaliate pentru toate activitățile de inspecție.

7. ORIENTĂRILE:

Orientări explicative pentru inspectori, organizații de producători și pescari.

8. PROTOCOALELE DE COMUNICARE:

Protocoale pentru comunicarea cu autoritățile competente desemnate de alte state membre ca fiind responsabile de programul specific de control și inspecție.